

**DECLARATION OF PERFORMANCE***Eksploatacinių savybių deklaracija***according to Construction Products Regulation EU No 305/2011***pagal statybos produktų reglamentą ES Nr. 305/2011***No. / Nr. 1116-CPR-002**

1. Unique identification code of the product-type:

*Unikalūs produkto tipo tapatybės nustatymo kodas:*

**ROOM PROTECTION NOZZLES for CO2 high pressure extinguishing systems**  
*KAMBARYJE MONTUOJAMI ANTGALIAI, skirti aukšto slėgio gesinimo CO2 dujomis sistemoms*

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

*Tipas, partija arba serijos numeris arba bet koks kitas elementas, pagal kurį galima nustatyti statybos produkto tapatybę kaip reikalaujama 11 straipsnio 4 dalyje:***BUCE 3/4 - BUCE 1/2 - BUCE 3/8**

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

*Numatomas statybos produkto naudojimo būdas ar būdai pagal taikomus darnuosius techninius reikalavimus kaip yra nustatęs gamintojas:*

**Components for gas extinguishing systems installed in buildings and field areas as a part of a complete operating system**

*Pastatuose ir išorėje montuojamų gesinimo dujomis sistemų, kurios yra visos eksploataavimo sistemos dalis, komponentai*

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

*Gamintojo pavadinimas, registruotasis prekės pavadinimas ar registruotasis prekės ženklas ir gamintojo adresas susirašinėti pagal 11 straipsnio 5 dalies reikalavimus:***Siemens SAS, ZI - 617 rue Fourny, F-78531 Buc Cedex - PRANCŪZIJA**

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

*Jeigu taikoma, įgaliotojo atstovo, kurio įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir adresas susirašinėti:***Not applicable / Netaikoma**

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

*Vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos bei statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumas kaip nustatyta V priede:***1 sistema**

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

*Jeigu statybos produkto eksploatacinių savybių deklaracijai taikomas darnusis standartas:***Centre National de Prévention et de Protection CNPP, 1116**

performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control under system 1

*atlikti tipo bandymai ir pradinis gamyklos ir vidinės gamybos kontrolės tikrinimas su nuolatine vidinės gamybos kontrolės priežiūra, vertinimu ir patvirtinimu pagal 1 sistemą*

and issued following certificate:

**1116-CPD-002***ir išdavė šį pažymėjimą:*

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

*Jei tai eksploatacinių savybių deklaracija, susijusi su statybos produktu, kuriam išduotas Europos techninis įvertinimas:*

**Not applicable / Netaikoma**

9. Declared performance:

*Deklaruotos eksploatacinės savybės:*

**All requirements including all Essential Characteristics and the corresponding performances for the intended use or uses indicated in point 3 above have been determined as described in the hEN mentioned in the table(s) below.**

*Visi reikalavimai, įskaitant visas esmines charakteristikas ir atitinkamas eksploatacines savybes, susijusias su numatytu naudojimu ar naudojimais, kurie pirmiau nurodyti 3 punkte, nustatyti taip, kaip aprašyta toliau minėtoje (-ose) lentelėje (-ėse).*

Essential Characteristics		Performance	Harmonized technical specification
	<i>Esminės charakteristikos</i>	<i>Eksploatacinės savybės</i>	<i>Darnieji techniniai reikalavimai</i>
Distribution of extinguishing media – Nozzle opening cross section – Nozzle protection covers – Flow rate – Distribution characteristics – Resistance to pressure and heat – Resistance to heat and cold shock  – Resistance to corrosion – Resistance to stress corrosion – Resistance to vibration	<i>Gesinimo medžiagos paskirstymas</i> – <i>Antgalio angos skersmuo</i> – <i>Antgalio apsaugos dangos</i> – <i>Srautas</i> – <i>Paskirstymo charakteristikos</i> – <i>Atsparumas slėgiui ir karščiui</i> – <i>Atsparumas karščio ir šalčio poveikiui</i> – <i>Atsparumas korozijai</i> – <i>Atsparumas korozijai</i> – <i>Atsparumas vibracijai</i>	Pass / <i>Atitinka</i> NPD Pass / <i>Atitinka</i> Pass / <i>Atitinka</i> Pass / <i>Atitinka</i> Pass / <i>Atitinka</i>  Pass / <i>Atitinka</i> Pass / <i>Atitinka</i> NPD	EN 12094-7:2000 + A1:2005  Clause / 4.3 straipsnis Clause / 4.4 straipsnis Clause / 4.5 straipsnis Clause / 4.6 straipsnis Clause / 4.7 straipsnis Clause / 4.8 straipsnis  Clause / 4.9 straipsnis Clause / 4.10 straipsnis Clause / 4.11 straipsnis

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.

*1 ir 2 punkte nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruotąsias eksploatacines charakteristikas.*

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

*Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama vien gamintojo atsakomybe kaip nurodyta 4 punkte.*

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

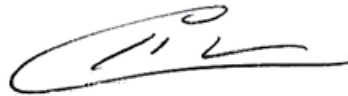
*Pasirašyta ar gamintojo vardu pasirašyta:*

Buc, 16.06.2014

Siemens SAS



M. Farnik  
Research & Development Head



C. Lambert  
CPS Head SWE1

This declaration of performance does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the relevant product documentation shall be observed.

*Ši eksploatacinių savybių deklaracija nesuteikia jokios garantijos savybių atžvilgiu. Turi būti vykdomi atitinkamo produkto dokumentacijoje išdėstyti saugos nurodymai.*

**Siemens SAS**  
Headquarters / Buveinė  
9, boulevard Finot  
FR-93527 Saint Denis Cedex 2

Tel.: +33 (0) 1 49 22 31 00  
Faks.: +33 (0) 1 49 22 34 13  
www.siemens.fr

Siemens SAS  
Building Technologies Division  
ZI - 617 rue Fourny  
FR-78531 BUC cedex

Tel.: +33 (0) 1 30 84 66 00  
Faks.: +33 (0) 1 39 56 42 08  
www.siemens.com/buildingtechnologies